

М а т ь и д о ч ь

Абдул - Баги Зулаков из Шуши был замечательным певцом и музыкантом. Он пользовался широкой известностью в Закавказье. Абдул Баги пел чудесные песни под аккомпанемент тары и каманчи. Его песнями заслушивались в деревнях и городах. Он был вечным странником, а за ним ходила его семья — жена в чадре и трое ребятишек.

Шли годы, изменялся мир. В 1905 году прогремели революционные раскаты.

Время посеребрило голову, легло скорбными морщинами на лбу. Подросли дети, и как-то, между песнями и странствованиями, не заметил Абдул - Баги, как разошлись дети, поженились, вышли замуж, сами обзавелись семьями.

И лишь много лет спустя, в 1920 году, встретил Абдул - Баги одну из своих дочерей Азизу и не узнал — она уже была женщиной и имела десятилетнюю дочь.

— Мы продолжаем твое искусство, отец, — сказала Азиза: — Приходи в клуб, посмотришь.

В клубе коммунальников турецкий режиссер Тахмасиб ставил с любителями одноактные пьесы. Однажды к нему пришла женщина в чадре, с нею была девочка, тоже в чадре. Женщина сказала: «Хочу играть в театре».

Это было грандиозно! Тахмасиб почувствовал, что переместились грани веков. Турчанка пришла в театр и просится на сцену! Есть от чего притти в замешательство!

Женщину — это была Азиза — приняли с распростертыми объятиями.

Дебют первой турецкой актрисы Азиза - ханум состоялся в одноактной комедии «Хор - хор». Был ли это успех или провал, — трудно сказать, так как в зрительном зале бушевали страсти и касались они вовсе не таланта артистки. Рабочие зрители бурно рукоплескали артистке, приветствуя ее мужество и видя в появлении турчанки на сцене факт огромного революционного значения. Другая часть публики — мещанская — крепко державшаяся за старые реакционные традиции, свистела и стучала ногами.

По окончании спектакля Азизу поджидали в переулке злобные люди, но ее посадили в автомобиль и под охраной отвезли домой.

В следующем спектакле вместе с Азизой выступила ее дочь Сона. Девочка забавно пела куплеты и вызвала восторг своей непосредственностью и живостью.

К этому времени в Баку организовался турецкий театр сатиры и агитации. Азиза и маленькая Сона были приглашены туда.

Большинство родственников и все знакомые отвернулись от Азизы. Все

называли бесстыдной женщиной, на улице к ней подходили неизвестные люди, нагло смеялись и оскорбляли.

Но зрелище — бодрое и жаркое в своем неустанном революционном созидании, шло вперед.

Маленькая Сона, ставшая известной артисткой Сона - ханум, успешно выступала не только в драматическом театре, но и в опере, где пела «Аршин - мал - Алап», «Лейла и Меджнун», «Асли и Керим».

Мать и дочь, смело вступившие на новый для турчанки путь, нанесли сильный удар старому быту. У них нашлись подражательницы. Турецкая сцена обогатилась женскими кадрами. Мужчины - актеры, исполнявшие из-за отсутствия актрис женские роли, могли вернуться к своему прямому делу.

Театр сатиры и агитации тем временем перерос свои рамки. Советская драматургия и, в частности, национальная турецкая, дали театру ряд выдающихся пьес, которые не вмещались в малые формы театрального представления. Тогда произошла реорганизация и сатиры - агиттеатр стал турецким рабочим театром.

В 1926 году Азиза - ханум и Сона-ханум получили замечательные роли королевы и Офелии в «Гамлете». Это означало, что они стали зрелыми мастерицами сцены. Шекспировский репертуар могут играть лишь актеры крупных масштабов и большого дарования.

Мать и дочь просиживали ночи напролет над классической литературой. Знакомство с величайшими драматургами прошлого, изучение живописи, поэзии и искусства эпохи Возрождения, чтение исторической литературы — расширило их кругозор, воспитало театральный вкус, повысило культуру. Работа с режиссером А. А. Тугановым, чутким и образованным мастером сцены, помогла им отшлифовать свое искусство.

В то время молодой турецкий театр уже твердо стал на ноги. Он приобрел известность за пределами Баку и Азербайджана. На его сцене блистали Ульян, Шарифов, Алиев, Марзия -

ханум, — и в числе первых были Азиза - ханум и Сона - ханум.

Драматическое искусство в руках актеров турецкого советского театра превращалось в острое оружие политической агитации и эта славная традиция сохранилась за театром до сих пор. Турецкий театр продолжает борьбу с бытовыми пережитками и высоко



Артистка турецкой драмы Сона-ханум в роли Саломеи в пьесе Динабарлы «Невеста огня».
(Азербайджанский фотоснимок)

осет знания раскрепощения женщины Востока.

— Десятки ролей сыграли мать и дочь — Азиза и Сона. Миллионы зрителей видели их на сцене и накрепко отдали им свои симпатии.

Первые актрисы - турчанки, прокладывавшие трудный путь от робкого любительства под чадрой к подлинному сценическому мастерству, — являются сейчас крупными фигурами турецкого театра и талантливыми работницами на фронте культуры.

В. РОГОВСКОЙ.